

NasoFree

Instructions for use

RECOMMENDED BY EXPERTS



DOS Medical B.V.
Laan van Westenenk 64,
NL-7336 AZ Apeldoorn.
Made in Belgium
NF-IFU-001
www.dos-medical.com



ES

Denominación

- Ducha nasal NasoFree
- Solución salina para lavado nasal NasoFree (2,5 g)
- Solución salina para lavado nasal NasoFree con xilitol (6,5 g)

Descripción del producto

- La ducha nasal NasoFree y la solución salina para lavado nasal NasoFree son adecuadas para limpiar la nariz y los senos nasales. Por ejemplo, para eliminar el exceso de mucosidad, virus, bacterias, polvo o alérgenos de la nariz.
- La solución salina para lavado nasal hace que la mucosidad se vuelva menos espesa y las costras se ablanden. A continuación, estas son eliminadas por el volumen de la solución salina. Esto le permite respirar más libremente y/o experimentar menos síntomas de alergia. Normalmente notará la diferencia inmediatamente.
- El lavado nasal es adecuado para todas las edades desde el momento en que la persona puede mantenerse sentada. Es preferible que los niños realicen el lavado nasal bajo la supervisión de un adulto.

Composición

- Solución salina para lavado nasal NasoFree: Cloruro sódico, bicarbonato sódico.
- Solución salina para lavado nasal NasoFree con xilitol: Cloruro sódico, bicarbonato sódico, xilitol y aceite de menta.

Propiedades

- La ducha nasal NasoFree debe su eficacia a su volumen y a su presión ligeramente positiva. La solución salina se empuja desde abajo hacia arriba a través del frasco presionable. Esto permite limpiar tanto la nariz como los senos nasales. Además, la ducha nasal es fácil de usar y de limpiar.
- La solución salina para lavado nasal NasoFree consiste en una combinación de cloruro sódico y bicarbonato sódico. Un sobre contiene la cantidad justa para 1 lavado de 250 ml. La solución salina limpia eficazmente y es suave con la sensible mucosa nasal.
- Especialmente para las personas con sinusitis nasal crónica, se ha desarrollado la solución salina para lavado nasal NasoFree con xilitol y un toque de menta. Las bacterias suelen desempeñar un papel en la sinusitis nasal (crónica). Estas producen una capa mucosa (=biopelícula) para protegerse. Las investigaciones científicas han demostrado que el xilitol elimina esta capa mucosa protectora alrededor de las bacterias. Esto puede tener un valor añadido para controlar la sinusitis nasal (crónica).

Indicaciones/Aplicaciones

- Sinusitis nasal (rinosinusitis).
- Alergia de las vías respiratorias al polen de las gramíneas y de los árboles, a los ácaros del polvo doméstico y/o a la caspa de los animales.
- Resfriado.
- Recuperación tras cirugía nasal (en consulta con el otorrinolaringólogo).
- Durante o después de permanecer en ambientes polvorientos.
- Ronquidos por resfriado o alergia respiratoria.

Modo de empleo

- Vaciar 1 sobre de solución salina para lavado nasal en la ducha nasal y llenar con agua destilada o previamente hervida tibia (máx. 37°C) hasta el tapón de rosca/cuello de la botella (250 ml).
- Agitar la ducha nasal unos instantes antes de usarla para que la solución salina para lavado nasal y se mezclen bien. Mientras lo hace, mantenga el dedo en el tapón de la ducha nasal. Pruebe la temperatura del agua en la palma de la mano o en el antebrazo.
- Incline la cabeza hacia delante sobre el lavabo y coloque la ducha nasal en un ángulo de unos 45° en una de las fosas nasales. Apriete suavemente la ducha nasal. El líquido puede volver a fluir por la misma fosة nasal (en caso de congestión grave) o por la otra. Por lo tanto, deje siempre libre la otra fosة nasal y no la obstruya.
- Suéñese ligeramente la nariz entre los lavados y después del lavado. Puede experimentar diferencias de presión en las cavidades y en los oídos. Esto no es grave.

Fecha de la última revisión del modo de empleo

Febrero de 2023

Repita los pasos 3 a 4 para la otra fosة nasal. Puede alternar esto hasta que la ducha nasal esté vacía.

La solución salina puede entrar en su garganta durante el lavado. Esto no es perjudicial. Puede escupir la solución. Puede evitar que esto suceda apretando la ducha nasal con suavidad.

Frecuencia y duración del uso

Dependiendo de los síntomas, puede realizar el lavado de nariz tantas veces como sea necesario. La frecuencia suele ser de 1 a 4 veces al día. No hay un uso máximo en cuanto a la frecuencia o la duración del uso.

Limpieza

- Pode enjuagar la ducha nasal NasoFree con agua tibia antes y después de usarla.
- Limpie la ducha nasal a mano con agua y, si es preciso, jabón.
- Después, enjuague bien la ducha nasal y déjela secar al aire.
- No gire el tapón de rosca de la ducha nasal durante la fase de secado.

Uso durante el embarazo o la lactancia

No hay indicios de que el lavado nasal no pueda utilizarse durante el embarazo o la lactancia.

No usar en caso de

- No usar en caso de alergia conocida a alguno de los ingredientes.
- No usar si existe una conexión directa entre la nariz y los espacios líquidos del cerebro.
- No usar en caso de lesiones del techo nasal y de los senos nasales.
- La solución salina para lavado nasal NasoFree consiste en una combinación de cloruro sódico y bicarbonato sódico. Un sobre contiene la cantidad justa para 1 lavado de 250 ml. La solución salina limpia eficazmente y es suave con la sensible mucosa nasal.

Atención especial y precauciones

- Consulte a su médico si sus síntomas no mejoran.
- Nunca obstruya la fosة nasal por la que debe salir la solución salina.
- No utilice nunca la ducha nasal NasoFree tumbado.
- Utilice siempre su propia ducha nasal para evitar la contaminación cruzada.
- No utilice nunca agua a una temperatura superior a la corporal para evitar irritaciones y quemaduras.
- Realice el lavado siempre con la solución salina para lavado nasal.
- Realizar el lavado con agua puede ser doloroso y provocar irritaciones. No utilice otras soluciones para realizar el lavado nasal.

Indicaciones/Aplicaciones

- Sinusitis nasal (rinosinusitis).
- Alergia de las vías respiratorias al polen de las gramíneas y de los árboles, a los ácaros del polvo doméstico y/o a la caspa de los animales.
- Resfriado.
- Recuperación tras cirugía nasal (en consulta con el otorrinolaringólogo).
- Durante o después de permanecer en ambientes polvorientos.
- Ronquidos por resfriado o alergia respiratoria.

Efectos secundarios

- El lavado con la solución salina para lavado nasal NasoFree (con xilitol) puede provocar una sensación de escocor.
- Si se producen efectos adversos graves relacionados con el producto, debe comunicarse al fabricante y a las autoridades competentes (del Estado miembro) donde se encuentre el usuario.

Conservación

- La fecha de caducidad de la solución salina para lavado nasal NasoFree (con xilitol) se indica en el envase.
- Debido al desgaste y a razones higiénicas, se recomienda usar una nueva ducha nasal NasoFree al cabo de 1 año.

Es posible que a solución salga entre su garganta durante la lavag.

No faz mal, pode cuspir a solução. Pode evitar isso por pressionar suavemente no duche nasal.

PT

Denominação

- NasoFree ducha nasal
- NasoFree lavagem nasal salgada (2,5 g)
- NasoFree lavagem nasal salgada com xilitol (6,5 g)

Descrição do produto

O duche nasal NasoFree e i sali per il lavaggio nasale NasoFree sono aptos para a irrigação nasal e dos seios perinasais. Por exemplo para eliminar mucusidades, vírus, bactérias, pó e alérgenos do nariz.

A lavagem nasal salgada amacia mucosa e amolece crostas, que depois são eliminadas pelo volume da lavagem nasal salgada. A lavagem nasal facilita a respiração e / ou diminui alergias. Normalmente, sente a diferença diretamente.

Frequencia y duración del uso

Dependiendo de los síntomas, puede realizar el lavado de nariz tantas veces como sea necesario. La frecuencia suele ser de 1 a 4 veces al día. No hay un uso máximo en cuanto a la frecuencia o la duración del uso.

Limpieza

- Pode lavar o duche nasal NasoFree com água quente antes e depois da utilização.
- Limpe o duche nasal manualmente com água e eventualmente sabão.
- É possível lavar o duche nasal manualmente com água e eventualmente sabão.
- É possível lavar o duche nasal manualmente com água e eventualmente sabão.

Frecuencia y duración del uso

Dependendo de los síntomas, puede realizar el lavado de nariz tantas veces como sea necesario. La frecuencia suele ser de 1 a 4 veces al dia. No hay un uso máximo en quanto a la frecuencia ou período de utilização.

Frequência e período de utilização

Depende dos problemas, pode fazer uma lavagem nasal quando necessite. Normalmente, é 1-4 vezes por dia. Não há limite na utilização relativo à frequência ou período de utilização.

Nome del prodotto

- NasoFree doccia nasale
- NasoFree sali per il lavaggio nasale (2,5 g)
- NasoFree sali per il lavaggio nasale con xilitolo (6,5 g)

Descrizione

O duche nasal NasoFree e i sali per il lavaggio nasale NasoFree sono indicati para a irrigação nasal e dei seni nasais. Ad esempio per eliminare mucusidades, vírus, bactérias, pó e alérgenos do nariz.

A lavagem nasal salgada amacia mucosa e amolece crostas, que depois são eliminadas pelo volume da lavagem nasal salgada. A lavagem nasal facilita a respiração e / ou diminui alergias. Normalmente, sente a diferença diretamente.

Frequenza e durata del trattamento

A seconda dei sintomi è possibile effettuare il lavaggio del naso secondo necessità. In genere si fa 1-4 volte al giorno. Non c'è un limite massimo di frequenza o durata d'uso.

Uso durante el embarazo o la lactancia

No hay indicios de que el lavado nasal no pueda utilizarse durante el embarazo o la lactancia.

Uso durante el embarazo ou amamentação

Não há contraindicações para utilizar a lavagem nasal durante a gravidez ou a amamentação.

Uso de gravidez ou amamentação

Non vi sono indicazioni che il lavaggio nasale non possa essere effettuato durante la gravidanza o l'allattamento.

Características

O duche nasal NasoFree é eficaz graças ao volume e à leveira pressão positiva. A lavagem nasal salgada é empurrada de baixo para cima devido à garrafa, para limpar tanto o nariz, como os seios perinasais. Além disso, o duche nasal é fácil de usar e pode ser simplesmente limpado.

A lavagem nasal salgada NasoFree consiste de uma combinação de cloreto de sódio e bicarbonato de sódio. Uma saqueta contém a quantidade suficiente para uma lavagem de 250 ml. A lavagem nasal salgada lava efetivamente e é suave para a mucosa nasal sensitiva.

Este pacote inclui um recipiente com xilitol e óleo de hortelã-pimenta.

É possível enxaguar a ducha nasal NasoFree com água tibia antes e depois de usar.

É possível enxaguar a ducha nasal NasoFree com água e eventualmente sabão.

É possível enxaguar a ducha nasal NasoFree com água e eventualmente sabão.

É possível enxaguar a ducha nasal NasoFree com água e eventualmente sabão.

É possível enxaguar a ducha nasal NasoFree com água e eventualmente sabão.

É possível enxaguar a ducha nasal NasoFree com água e eventualmente sabão.

É possível enxaguar a ducha nasal NasoFree com água e eventualmente sabão.

É possível enxaguar a ducha nasal NasoFree com água e eventualmente sabão.

Propriedades

O duche nasal NasoFree deve la sua efficacia al volume e alla pressione leggermente positiva. La soluzione salina viene spinta dal basso verso l'alto strizzando il flacone. Questo consente di pulire sia il naso che i seni nasali.

O duche nasal NasoFree consiste di una combinazione di cloreto di sódio e bicarbonato di sódio. Una saqueta contém a quantidade suficiente para uma lavagem de 250 ml. A lavagem nasal salgada lava efetivamente e é suave para a mucosa nasal sensitiva.

Este pacote inclui um recipiente com xilitol e óleo de hortelã-pimenta.

É possível enxaguar a ducha nasal NasoFree com água tibia antes e depois de usar.

É possível enxaguar a ducha nasal NasoFree com água e eventualmente sabão.

É possível enxaguar a ducha nasal NasoFree com água e eventualmente sabão.

Uso durante el embarazo o la lactancia

No hay indicios de que el lavado nasal no pueda utilizarse durante el embarazo o la lactancia.

Uso durante el embarazo ou amamentação

Não há contraindicações para utilizar a lavagem nasal durante a gravidez ou a amamentação.

Uso de gravidez ou amamentação

Non vi sono indicazioni che il lavaggio nasale non possa essere effettuato durante la gravidanza o l'allattamento.

Uso de gravidez ou amamentação

Non vi sono indicazioni che il lavaggio nasale non possa essere effettuato durante la gravidanza ou a amamentação.

Uso de gravidez ou amamentação

Non vi sono indicazioni che il lavaggio nasale non possa essere effettuato durante la gravidanza ou a amamentação.

Uso de gravidez ou amamentação

Non vi sono indicazioni che il lavaggio nasale non possa essere effettuato durante la gravidanza ou a amamentação.

Uso de gravidez ou amamentação

Non vi sono indicazioni che il lavaggio nasale non possa essere effettuato durante la gravidanza ou a amamentação.

Uso de gravidez ou amamentação

Non vi sono indicazioni che il lavaggio nasale non possa essere effettuato durante la gravidanza ou a amamentação.

Uso de gravidez ou amamentação

Non vi sono indicazioni che il lavaggio nasale non possa essere effettuato durante la gravidanza ou a amamentação.

Uso de gravidez ou amamentação

Non vi sono indicazioni che il lavaggio nasale non possa essere effettuato durante la gravidanza ou a amamentação.

Uso de gravidez ou amamentação

Non vi sono indicazioni che il lavaggio nasale non possa essere effettuato durante la gravidanza ou a amamentação.